|  |  |
| --- | --- |
| **电信标准化局** | **logo_C_** |
|  |  |

 2013年9月30日，日内瓦

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 文号： | **电信标准化局第2/12号集体函** |  |
| 电话：传真：电子邮件： | +41 22 730 6356+41 22 730 5853tsbsg12@itu.int  | 致：* 国际电联各成员国主管部门，
* ITU-T部门成员，
* 参加第12研究组工作的ITU-T部门准成员和
* ITU-T学术成员
 |

|  |  |
| --- | --- |
| 事由： | **第12研究组的会议2013年12月3日至12日，日内瓦** |

尊敬的先生/女士：

我高兴地邀请您出席第12研究组（性能、服务质量（QoS）和体验质量（QoE））将于2013年12月3日至12日（含）在日内瓦国际电联总部召开的会议。请注意，第9研究组（宽带有线和电视）于2013年12月3日至11日也将在同一地点开会，以进行第2号决议所述的质量评估工作的协调。

我谨通知您，第一天的会议将自11时开始。与会者的注册工作将自08:30起在Montbrillant大楼入口处开始。有关会议厅安排的具体信息将在国际电联总部入口处的电视屏幕上显示。有关该会议的更多信息见本函**附件A**。

经第12研究组主席Kwame Baah-Acheamfuor先生同意起草的会议**议程**草案见本函**附件B**。与第12研究组主席协商一致后起草的**时间表**草案见本函**附件C**。

我还希望提请您注意，此次会议期间将有展示第12研究组相关ITU-T建议书的商业实施情况的展览。详细信息将使用邮件通讯录一类的方式发送。我鼓励您积极参与。

祝您与会顺利且富有成效。

顺致敬意！

电信标准化局主任
 马尔科姆•琼森

**附件：**3件

附件 A
（电信标准化局第2/12号集体函）

**关于会议的其他信息**

文稿

**提交文稿的截止日期**：提交文稿的截止日期为会议召开日至少12（十二）个日历日之前。此类文稿将在第12研究组的网站上发布，因而必须在**2013年11月20日之前**寄达电信标准化局。在会议开始日至少**两个**月之前收到的文稿，可以应要求予以翻译。

**直接发布（direct posting）/文件提交**：现已在网上设置了一个文稿直接发布系统。该系统允许ITU-T成员预留文稿编号，并直接将文稿上传至ITU-T的网络服务器或直接进行修改。有关使用文稿直接发布系统的进一步信息和指南见以下网址：<http://itu.int/net/ITU-T/ddp/>。如果您在提交过程中遇到任何困难，请联系研究组秘书处：tsbsg12@itu.int。

**模板**：请使用提供的一套模版起草您的文稿。这些模版可以在ITU-T各研究组网页中的“代表资源”（Delegate Resources）（<http://itu.int/ITU-T/studygroups/templates>）处找到。应在所有文件的首页上注明文稿联系人的姓名、传真号码和电话号码以及电子邮件地址。

工作方法与设施

**口译服务**将根据请求在相关会议的开幕全体会议和闭幕全体会议上提供。请注意，对于那些安排口译服务的会议，只有当成员国**至少在会议召开日的六周前**通过报名表或通过向电信标准化局（TSB）发出书面请求时，才可提供口译服务。为便于电信标准化局对口译服务做出必要安排，请务必遵守此截止日期。

**无纸会议**：第12研究组此次会议将为无纸会议。

**借用手提电脑**：国际电联计算机使用问询台（Service Desk（servicedesk@itu.int））准备了数量有限的几部手提电脑，按先来先借的原则，供没有手提电脑的代表借用。

**无线局域网**设施在国际电联的所有会议厅和日内瓦国际会议中心（CICG）均可提供，供代表使用。详细信息见ITU-T网站（<http://itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>）。

**打印机**：塔楼地下二层网吧处、Montbrillant办公楼的零层以及主要会议厅附近均备有打印机。

**电子打印**：除使用需安装在用户电脑或设备上的打印机排队这一“传统”打印方法外，亦可通过电子邮件（“电子打印”（e-print））打印文件。方法很简单：向希望使用的打印机的电子邮件地址（具体为：printername@eprint.itu.int）发送一封电子邮件，将希望打印的文件作为附件附上。无需安装驱动器即可打印。详情见<http://itu.int/ITU-T/go/e-print>。

**电子储物箱**：Montbrillant办公楼零层设有电子储物箱。发给已注册与会者的国际电联RFID胸卡可用来开关电子储物箱。该箱仅可在您出席会议期间使用，所以请务必在会议最后一天的23:59时之前将其清空。

注册、新代表和与会补贴

**注册**：为便于电信标准化局做出必要安排，请您通过信函、传真（+41 22 730 5853）或电子邮件（tsbreg@itu.int）的方式在**2013年11月3日之前**将代表贵主管部门、部门成员、部门准成员、学术机构、区域性组织和/或国际组织或其它实体出席会议的人员名单发至我处。同时亦请各主管部门注明其代表团团长的姓名（如果有副团长，亦盼一并注明）。

**请注意，ITU-T会议的与会者只能通过ITU-T网址进行网上预注册：（**[**http://itu.int/ITU-T/studygroups/com12**](http://itu.int/ITU-T/studygroups/com12)**）。**

**新代表**：我们为出席会议的新代表安排了入门介绍（Mentoring Programme） – 包括注册时的迎新简介、引导参观国际电联总部和有关ITU-T的情况介绍会。如欲参加，请在报名表的相应方框中打钩或联系ITU-T：ITU-Tmembership@itu.int。

**与会补贴**：由于预算限制，很遗憾电信标准化局无法为2013年余下的研究组会议提供与会补贴。

**（会前）重要截止日期**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 会议召开的八周前 | 2013年10月8日 | – 提交需翻译的文稿 |
| 会议召开的六周前 | 2013年10月22日 | – 申请签证– 要求在全体会议的开幕会议和/或闭幕会议上提供口译服务 |
| 会议召开的一个月前 | 2013年11月3日 | – 预注册 |
| 会议召开的12个日历日之前 | 2013年11月20日 | – 提交文稿的最后截止日期 |

到访日内瓦：酒店和签证

请注意，为到访者提供信息的新网站现已开通：

<http://www.itu.int/en/delegates-corner/Pages/default.aspx>

**酒店**：为方便起见，本函附有一份酒店预定表（表1）。酒店一览表见：<http://itu.int/travel/>。

**签证**：我们谨提醒您，一些国家的公民需要获得签证才能入境瑞士并在此逗留。**签证必须至少在会议召开日的六（6）个星期前**向驻贵国的瑞士代表机构（使馆或领事馆）申请，并随后领取。如果贵国没有此类机构，则请向驻出发国最近的国家的此类机构申请并领取。如果遇到问题，国际电联可根据您所代表的主管部门或实体提出的正式请求与有关瑞士当局接触，以便为发放签证提供方便，但仅限于在所述的**六个**星期内办理。此类请求必须说明申请签证人员的姓名和职务、出生日期、护照号码以及护照签发日期和失效日期[[1]](#footnote-1)，并必须附有一份已批准该人员参加ITU-T所述会议的注册确认通知，而且必须通过传真（传真号码：
+41 22 730 5853）或电子邮件（tsbreg@itu.int）发至电信标准化局，上面注明“**visa request**”（“**签证申请**”）。

**FORM 1 – HOTELS**

(to TSB Collective letter 2/12)

|  |
| --- |
| *This confirmation form* ***should be sent directly*** *to the hotel**of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

*SG/WP meeting ------------------------------------- from ------------------------- to ----------------------- in Geneva*

*Confirmation of the reservation made on (date) ------------------------- with (hotel) --------------------------------*

***at the ITU preferential tariff***

*------------ single/double room(s)*

*arriving on (date) --------------------------- at (time) ------------- departing on (date) -------------------------------*

***GENEVA TRANSPORT CARD :*** *Hotels and residences in the canton of Geneva now provide a free "Geneva Transport Card" valid for the duration of the stay. This card will give you free access to Geneva public transport, including buses, trams, boats and trains as far as Versoix and the airport.*

*Family name* -------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*First name*  ------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*Address*  ------------------------------------------------------------------------ *Tel: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- Fax: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- E-mail:* ------------------------------

*Credit card to guarantee this reservation*: AX/VISA/DINERS/EC (*or* *other) -----------------------------------*

*No.* -------------------------------------------------------- *valid until* -------------------------------------------------

*Date* ------------------------------------------------------ *Signature*  ---------------------------------------------------

**ANNEX B**(to TSB Collective letter 2/12)

**Meeting of Study Group 12
Geneva, 3-12 December 2013**

**Draft Agenda**

1. Opening of the meeting
2. Adoption of the agenda
3. Document review and allocation
4. Timetable for ad-hoc meetings
5. Highlights of the last Chairmen/TSAG meetings
6. Report of the Regional Group (SG12 RG-AFR) activities
7. Report of QSDG
8. Review of the status of Rapporteurs, Liaison Rapporteurs and other roles
9. Discussion on Questions 1/12 and 2/12, including

9.1 Planning for the future

9.2 Bridging the standardization gap

9.3 Review of the status of Technical Reports and other publications (QoS/QoE flyer)

1. Working Parties meetings, including Ad Hoc meetings
2. Joint session with SG9 (if necessary)
3. Reports of the meetings of Working Parties, including

12.1 Consent/determination/deletion of Recommendations

12.2 Approval of Technical Reports/informative texts

12.3 Outgoing liaison statements/communications

1. Review of the SG12 work programme
2. Future meetings and activities
3. Other business
4. Acknowledgments and closure of the meeting
5. Webinar on outcomes of the meeting

**ANNEX C**(to TSB Collective letter 2/12)

**Meeting of Study Group 12
Geneva, 3-12 December 2013**

**Draft Timetable**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Morning** | **Afternoon** |
| Tuesday3 December | Management Team meeting | Study Group 12 Opening Plenary | Opening of Working Parties 1, 2 and 3/12 in sequence |
| Wednesday4 December | Ad hoc meetings (parallel) ofQuestions in any Working Party | Ad hoc meetings (parallel) ofQuestions in any Working Party |
| Thursday5 December | Ad hoc meetings (parallel) ofQuestions in any Working Party | Ad hoc meetings (parallel) ofQuestions in any Working Party |
| Friday6 December | Ad hoc meetings (parallel) ofQuestions in any Working Party | Ad hoc meeting of Q 1 and 2/12 |
| **WEEK-END** |
| Monday9 December | Ad hoc meetings (parallel) ofQuestions in any Working Party | Ad hoc meetings (parallel) ofQuestions in any Working Party  |
| Tuesday10 December | Reserved for issue resolution | Ad hoc meetings (parallel) ofQuestions in any Working Party | Ad hoc meetings (parallel) ofQuestions in any Working Party | Reserved for issue resolution |
| Wednesday11 December | Closing of Working Parties 1, 2 and 3/12 in sequence |
| Thursday12 December | Management Team meeting | Study Group 12 Closing Plenary | Study Group 12 Closing Plenary | Webinar on outcomes of the meeting |

**Notes from TSB:**

1 Management meeting, Tuesday 3 December 2013, 9:00 – 10:30

2 Welcome of new SG 12 participants and tour of ITU premises; Tuesday 3 December 2013, (10:30-11:00, Emile Armour-Heselton /TSB; meeting place: reception desk/Montbrillant building). Please note that the guided tour will conclude by escorting all newcomers to the Opening Plenary.

3 Opening Plenary starts at 11:00

4 SG12 Orientation session for newcomers & Newcomers’ discussion with SG12 management, Wednesday, 4 December 2013, 13:00 – 14:00

5 Closing Plenary sessions are 10:30 -12:00 and 13:30 - 15:30

6 Webinar on outcomes of the meeting (consented recommendations, approved supplements and Technical Reports, etc.), Thursday 12 December 2013, 16:00-17:00

7 All other sessions are 9:00-12:30 and 14:00-17:30 with 30 minute breaks in the middle

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. 此类请求的模板参见<http://itu.int/en/ITU-T/info/Documents/Visa-support-letter_MODEL.pdf>。 [↑](#footnote-ref-1)